

CFBS1R8FFCVR FURNITURE FEED COVER FOR 4, 6 & 10 GANG ROUND COVER RECESSED CONCRETE FLOOR BOX

Installation Instructions

ENGLISH

CAUTION: NOT FOR USE WITH FIRE RATED POKE-THROUGHS. Use S1R8FFCVR series covers for fire rated poke-through furniture feed applications.

CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing or servicing.

NOTICE: For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with individual devices.

NOTICE: Ensure data/communications circuits are separated from lighting/power circuits in accordance with the NEC® and CE Code requirements.

Use with CFB4G25R series, CFB4G30R series floor boxes and **CFBS1R8FF4GDIVKIT** divider kit.

Use with CFB6G30R series floor boxes and **CFBS1R8FF6GDIVKIT** divider kit.

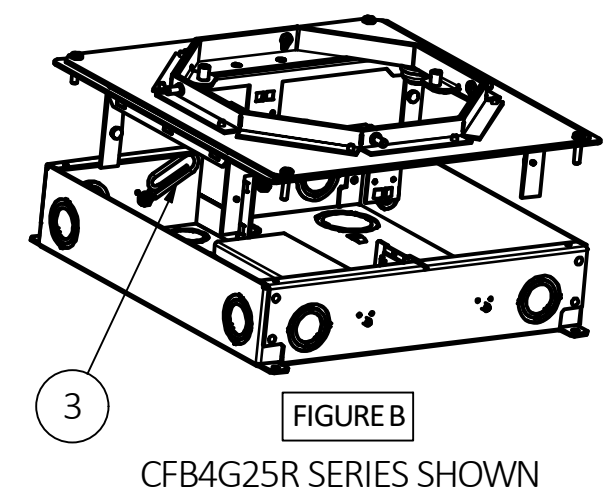
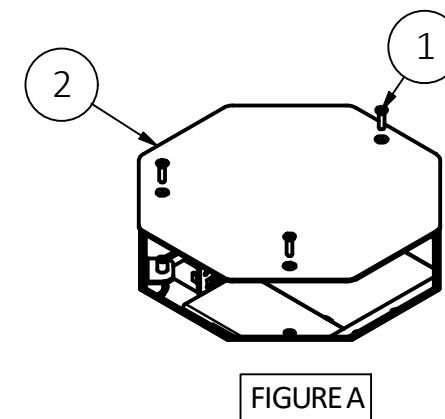
Use with CFB10G55R series floor boxes and **CFBS1R8FF10GDIVKIT** divider kit.

AFTER CONCRETE POUR

1. Locate floor box, remove three screws [1] and temporary concrete cover [2], see FIGURE A.

CAUTION: Temporary concrete covers are intended to keep concrete residue from entering box during pour and are not intended to support loads. Replace with permanent flange/cover immediately after concrete has hardened.

2. The wiring volume for each service application is the sum of the volume markings in each wiring chamber of the floor box.
3. Pull and dress wires. If grounded metallic conduit is used, connect green grounding lead [3] to device ground, see FIGURE B. For a non-metallic conduit system, pigtail a separate grounding wire to the grounding lead [3] to ground the box and cover.
4. For single service applications, go to step 6.



5. For multi-service applications, the cover support collar [4] may be oriented by removing and reinstalling four screws [5], see FIGURE C. Lap joint on collar, see FIGURE D, corresponds to flat edge on the ring of furniture feed cover and to the 1 inch opening on the cover, see FIGURE J.
6. For single service applications, the cover support collar [4] may be oriented by removing and reinstalling four screws [5], see FIGURE C. Lap joint on collar, see FIGURE D, corresponds to flat edge on the ring of furniture feed cover and to the 1 inch opening on the cover, see FIGURE J.
7. Install finished flooring to within 1/8 inch (3.2 mm) of cover support collar [4]. FOR CERAMIC TILE - DO NOT GROUT BETWEEN THE SUPPORT COLLAR AND TILE.
8. Adjust height of cover support collar flush to just below the finished floor. Cover support collar is adjustable for finished floors of 0 inches to .25 inches [0.0 - 6.4 mm] thick. Tighten mounting screws [5] to 10 - 15 lbs-in torque (1.1 - 1.7 N-m). For thicker finished floors, use accessory collars (CFB8RCVRRx), sold separately. Height of accessory collars not to exceed 7/8 inch (22.2 mm), see FIGURE E.
9. Install divider kit CFBS1R8FF4GDIVKIT, CFBS1R8FF6GDIVKIT or CFBS1R8FF10GDIVKIT (purchased separately) for appropriate floor box as per instructions. Wireway in the floor box must be installed, see FIGURE C.
10. Seal the gap around the cover support collar [4] with a continuous bead of electrical grade type RTV silicone sealant as shown in FIGURE F.
11. FOR CARPETED FLOORS ONLY: Cut an 8.50 - 8.75 inch (215.9 - 222.2 mm) diameter hole into the carpet.
12. Apply a 1/4 inch (6.4mm) thick continuous bead of electrical type RTV silicone sealant [6] fully around the corner on the underside of the cover [8] as shown in FIGURE G.
13. Apply a 1/4 inch (6.4mm) thick continuous bead of electrical type RTV silicone sealant [7] fully around the perimeter on the underside of the cover [8] as shown in FIGURE G.

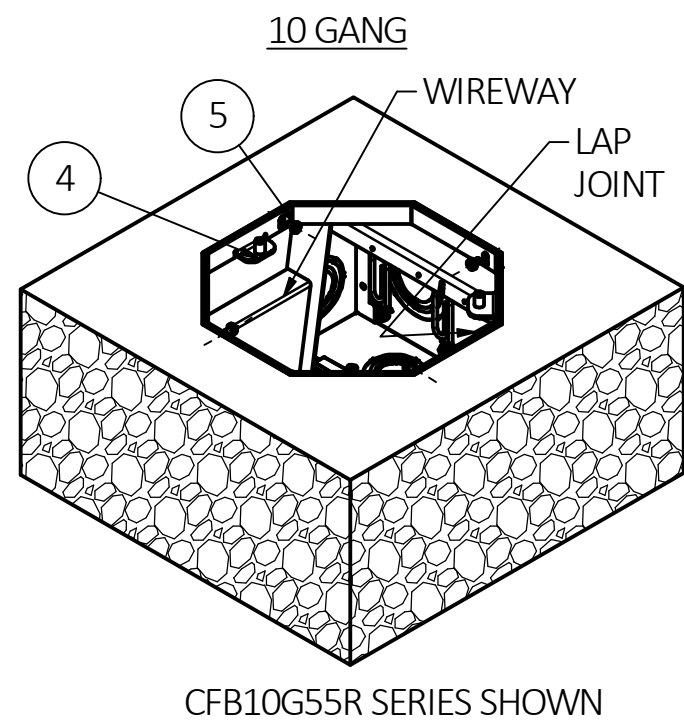
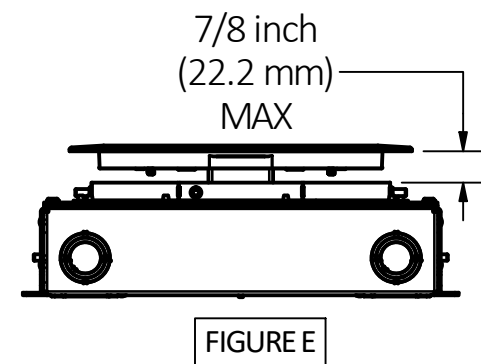
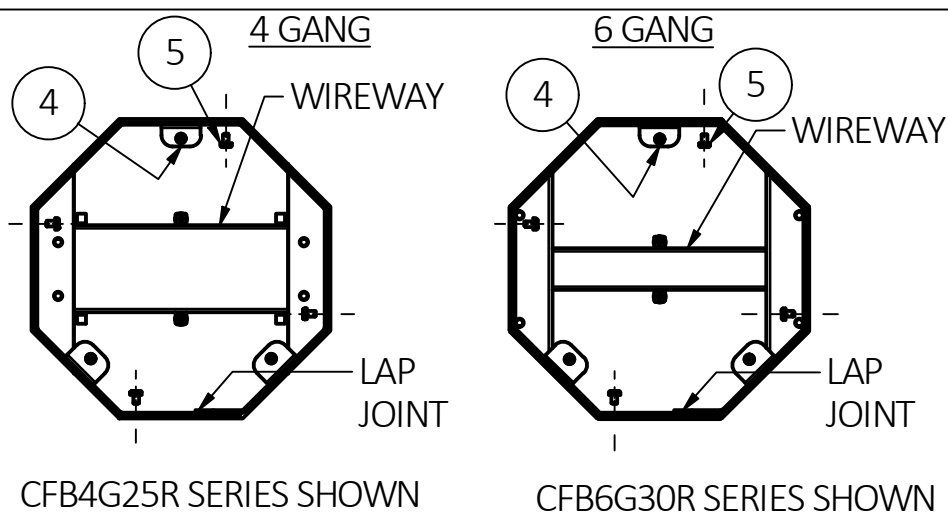
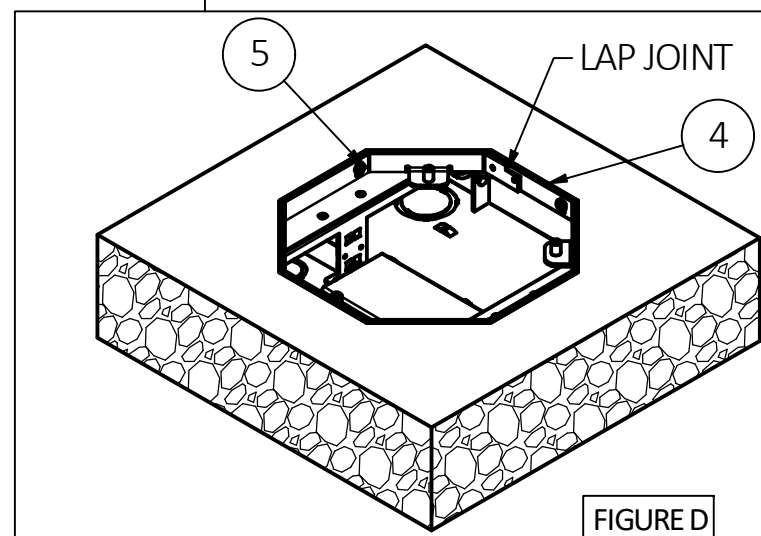
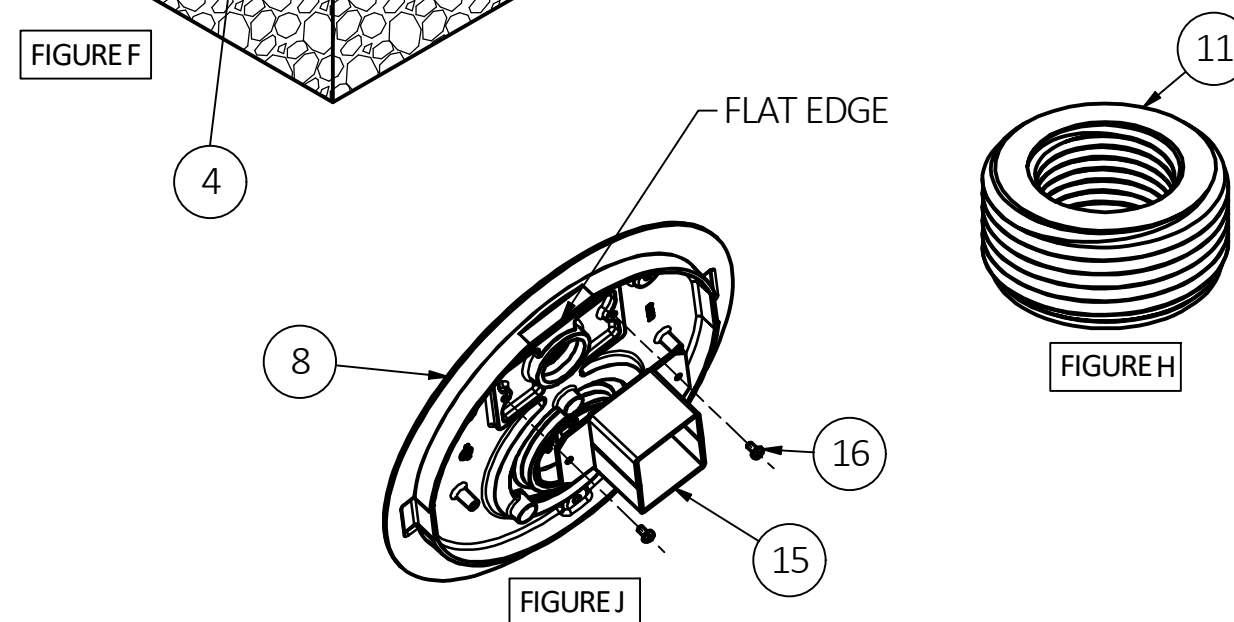
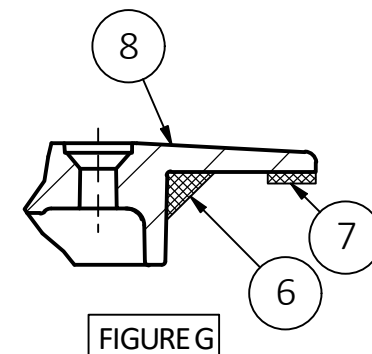
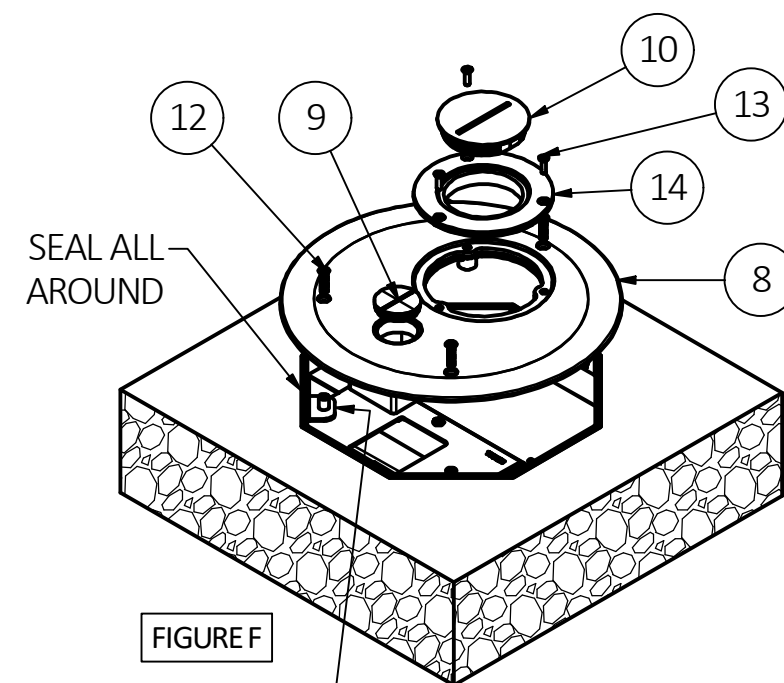


FIGURE C



14. Type CFBS1R8FFCVR series furniture feed covers are supplied with closure plugs [9] and [10] for the 1 inch and 2 inch opening and 1 inch to 3/4 inch reducer [11] FIGURE H. Openings must always be plugged when not in use. If installation requires closure plugs [9] and/or [10], tighten plugs into threaded hole, and apply electrical type RTV silicone sealant to ensure water tightness. If installation requires screw-in connector fittings (not supplied), tighten screw-in connector fittings into threaded hole and apply electrical type RTV silicone sealant to ensure water tightness.
15. For multi-service applications, mount the cover partition [15] to the furniture feed cover [8] as shown in FIGURE J using the supplied #6-32 x 1/4 inch screws [16]. Tighten mounting screws to 6-8 in-lbs (0.7-0.9 Nm). Cover partition is provided with divider kit CFBS1R8FF4GDIVKIT, CFBS1R8FF6GDIVKIT or CFBS1R8FF10GDIVKIT (purchased separately). Cover partition is not required for single service applications.
16. Feed wires through main compartment side.
17. Install 1 inch liquid tight conduit as required to screw-in connector.
18. If using 1 inch to 3/4 inch reducer [11], thread reducer [11] onto screw-in connector and then install reducer and screw-in connector to cover [8]. Tighten screw-in connector per manufacturer's installation instructions. Apply continuous bead of electrical type of RTV silicone sealant around screw-in connector to ensure water tightness.
19. Fasten main cover (8) to cover support collar [4], FIGURE F, using supplied screws [12] and torque to 10-12 in-lbs (1.1-1.4 Nm). DO NOT OVERTIGHTEN. Coat screws with electrical type of RTV silicone sealant to ensure water tightness.
20. For secondary cover [14], remove 3 screws [13]. Feed wires through the secondary compartment side.
21. Install 2 inch liquid tight conduit as required to screw-in connector.
22. Fasten secondary cover [14] to main cover [8] using 3 screws [13]. Torque screws [13] to 6-8 in-lbs (0.7-0.9 Nm). DO NOT OVERTIGHTEN.



COUVERCLE CFBS1R8FFCVR POUR BOÎTE DE PLANCHER EN BÉTON RONDE ENCASTRÉE À 4, 6 ET 10 COMPARTIMENTS DESTINÉE À L'ALIMENTATION DU MOBILIER

Directives de montage

FRANÇAIS

ATTENTION - NE PAS UTILISER AVEC LES TRAVERSÉES DE PLANCHER AVEC COUPE-FEU. Utiliser des couvercles de la série S1R8FFCVR dans le cas de traversées de plancher avec coupe-feu destinées à l'alimentation du mobilier.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage ou à la maintenance.

AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, aux normes de communication, aux directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels.

AVIS - S'assurer que les circuits de communication/des données sont séparés des circuits d'alimentation/d'éclairage conformément aux exigences du Code canadien de l'électricité.

Utiliser avec les boîtes de plancher des séries CFB4G25R et CFB4G30R et l'ensemble de cloisons **CFBS1R8FF4GDIVKIT**.

Utiliser avec les boîtes de plancher de la série CFB6G30R et l'ensemble de cloisons **CFBS1R8FF6GDIVKIT**.

Utiliser avec les boîtes de plancher de la série CFB10G55R et l'ensemble de cloisons **CFBS1R8FF10GDIVKIT**.

APRÈS LA COULÉE DE BÉTON

1. Repérer la boîte de plancher, enlever les trois vis [1] et le couvercle pour béton temporaire [2], consulter la FIGURE A.

ATTENTION - Les couvercles pour béton temporaires sont conçus pour empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte pendant la coulée et ne sont pas destinés à supporter les charges. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.

2. Le volume de câblage pour chaque application est la somme des volumes indiqués à l'intérieur de chaque chambre de câblage de la boîte de plancher.
3. Tirer et agencer les câbles. Si un conduit métallique mis à la terre est utilisé, connecter le fil de MALT vert [3] à la terre du dispositif, consulter la FIGURE B. Dans les systèmes de conduits non métalliques, relier par un fil de MALT séparé au fil de MALT [3] pour mettre à la terre la boîte et le couvercle.
4. Pour les applications à un service, passer à l'étape 6.

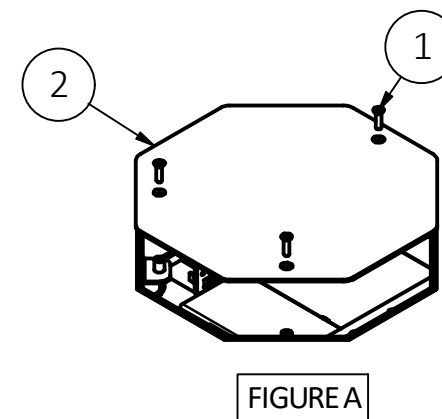


FIGURE A

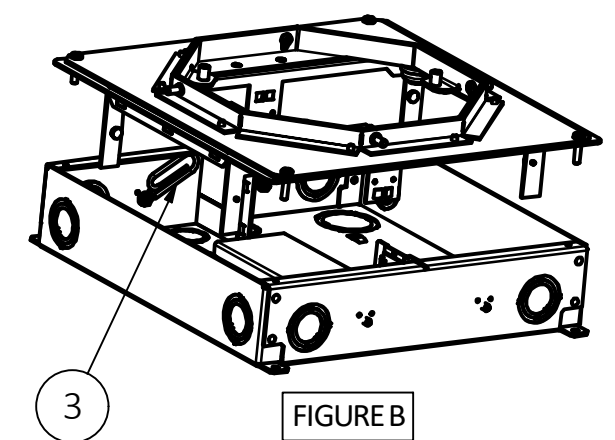


FIGURE B

SÉRIE CFB4G25R

5. Pour les applications multiservices, le collier de soutien [4] du couvercle peut être réorienté en retirant et en réinstallant les quatre vis [5], consulter la FIGURE C. Le joint à recouvrement sur le collier, consulter la FIGURE D, correspond au bord plat sur l'anneau du couvercle pour l'alimentation du mobilier et à l'ouverture de 25 mm sur le couvercle, consulter la FIGURE J.
6. Pour les applications à un service, le collier de soutien [4] du couvercle peut être réorienté en retirant et en réinstallant les quatre vis [5], consulter la FIGURE C. Le joint à recouvrement sur le collier, consulter la FIGURE D, correspond au bord plat sur l'anneau du couvercle pour l'alimentation du mobilier et à l'ouverture de 25 mm sur le couvercle, consulter la FIGURE J.
7. Installer le plancher fini à environ 3,2 mm (1/8 po) du collier de soutien du couvercle [4]. **POUR LES PLANCHERS EN CÉRAMIQUE - NE PAS AJOUTER DE COULIS ENTRE LE COLLIER DE SOUTIEN ET LA CÉRAMIQUE.**
8. Ajuster la hauteur du collier de soutien du couvercle afin qu'il soit de niveau juste sous le plancher fini. Le collier de soutien du couvercle est réglable de 0,0 - 6,4 mm (0 - 0,25 po) par rapport au plancher fini. Serrer les vis de réglage [5] à un couple de 1,1 à 1,7 Nm (10 - 15 lbpo). Pour les planchers finis plus épais, utiliser des colliers (CFB8RCVRRx), vendus séparément. La hauteur des colliers ne doit pas excéder 22 mm, consulter la FIGURE E.
9. Installer l'ensemble de cloisons CFBS1R8FF4GDIVKIT, CFBS1R8FF6GDIVKIT ou CFBS1R8FF10GDIVKIT (acheté séparément) approprié dans la boîte de plancher selon les directives. Un chemin de câble doit être installé dans la boîte de plancher, consulter la FIGURE C.
10. Sceller le jeu autour du collier de soutien [4] du couvercle en appliquant un cordon continu de pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV conformément à la FIGURE F.
11. **PLANCHERS RECOUVERTS DE TAPIS SEULEMENT** - Couper un trou de 215,9 - 222,2 mm (8,50 - 8,75 po) de diamètre dans le tapis.
12. Appliquer un cordon continu de 6,4 mm (1/4 po) de pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour applications électriques [6] sur tout le périmètre intérieur du couvercle [8] conformément à la FIGURE G.
13. Appliquer un cordon continu de 6,4 mm (1/4 po) de pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour applications électriques [7] sur tout le périmètre intérieur du couvercle [8] conformément à la FIGURE G.

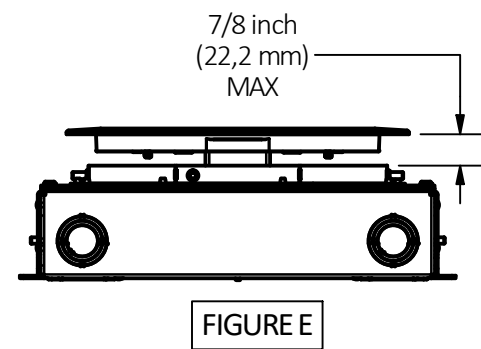
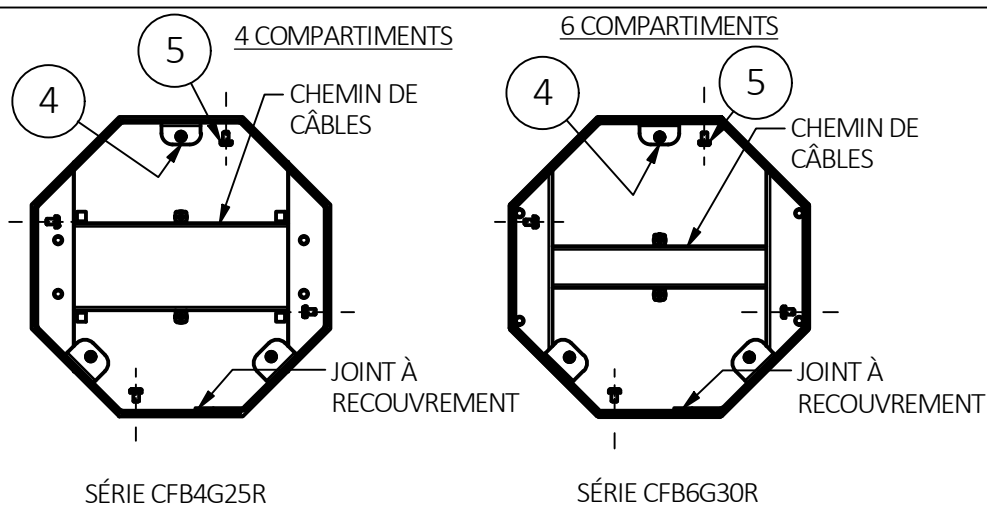


FIGURE C

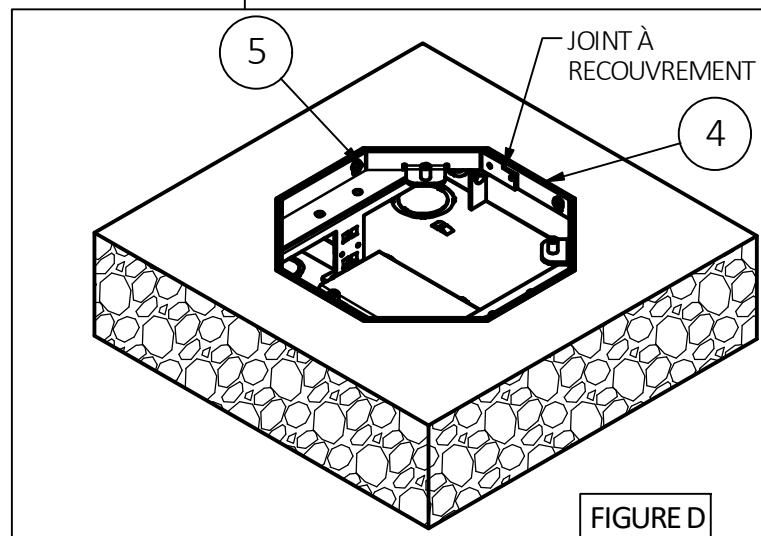
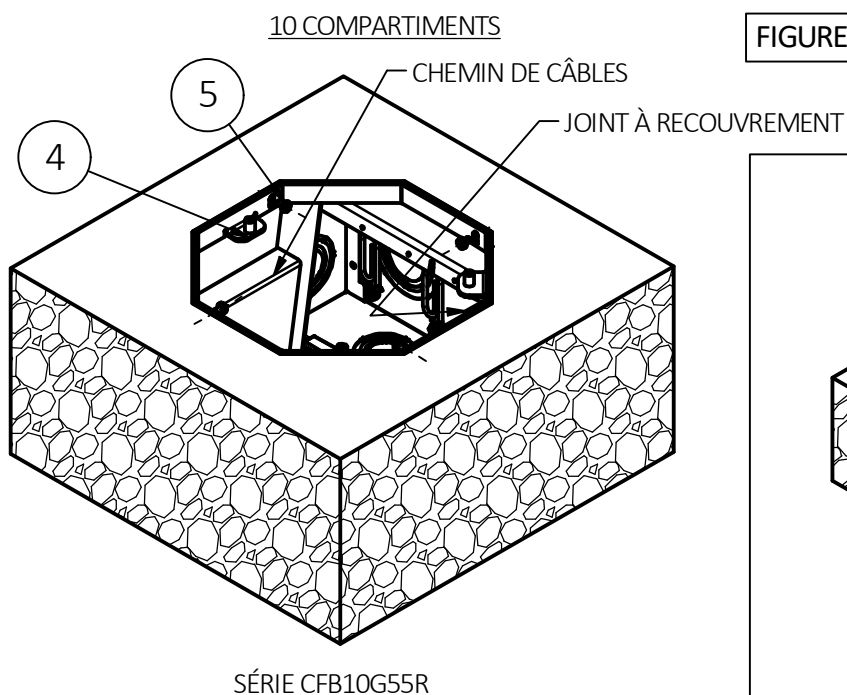


FIGURE D

14. Les couvercles d'alimentation du mobilier de la série CFBS1R8FFCVR sont livrés avec des bouchons d'obturation (9) et (10) destinés aux ouvertures de 25 mm et 51 mm et au réducteur (11) de 25 mm à 19 mm, FIGURE H. Les ouvertures doivent toujours être obturées lorsqu'elles ne servent pas. Lorsque le montage nécessite des bouchons d'obturation [9] ou [10], les enfoncer dans les trous taraudés et appliquer de la silicone RTV de type électrique pour assurer l'étanchéité à l'eau. Lorsque le montage nécessite des connecteurs à vis (non fournis), les fixer dans les trous taraudés et appliquer de la silicone RTV de type électrique pour assurer l'étanchéité à l'eau.
15. Pour les applications multiservices, fixer le composant [15] au couvercle d'alimentation du mobilier [8] selon la FIGURE J au moyen des vis [16] #6-32 x 1/4 po fournies. Serrer les vis à un couple de 0,7-0,9 Nm (6-8 lbpo). Le composant du couvercle est livré avec un ensemble d'écrans CFBS1R8FF4GDIVKIT, CFBS1R8FF6GDIVKIT ou CFBS1R8FF10GDIVKIT (vendu séparément). Le composant du couvercle n'est pas requis dans les applications à un service.
16. Acheminer les fils dans le compartiment principal.
17. Installer un conduit étanche de 25 mm nécessaire pour pouvoir visser le connecteur.
18. Si l'on utilise un réducteur de 25 mm à 19 mm [11], visser le réducteur [11] dans le connecteur à vis puis installer le réducteur et le connecteur à vis sur le couvercle [8]. Serrer le connecteur à vis selon les directives du fabricant. Appliquer un cordon continu de silicone RTV de type électrique autour du connecteur à vis pour assurer l'étanchéité.
19. Fixer le couvercle principal (8) au collier de soutien du couvercle [4], FIGURE F, au moyen des vis [12] fournies et serrer à un couple de 1,1-1,4 Nm (10-12 lbpo). **NE PAS SERRER DÉMESURÉMENT.** Enduire les vis de silicone RTV de type électrique pour assurer l'étanchéité.
20. Pour le couvercle secondaire [14], retirer les trois vis [13]. Acheminer les fils dans le compartiment secondaire.
21. Au besoin, fixer un conduit étanche de 51 mm au connecteur à vis.
22. Joindre le couvercle secondaire [14] au couvercle principal [8] au moyen des trois vis [13]. Serrer les vis à un couple de 0,7-0,9 Nm (6-8 lbpo). **NE PAS SERRER DÉMESURÉMENT.**

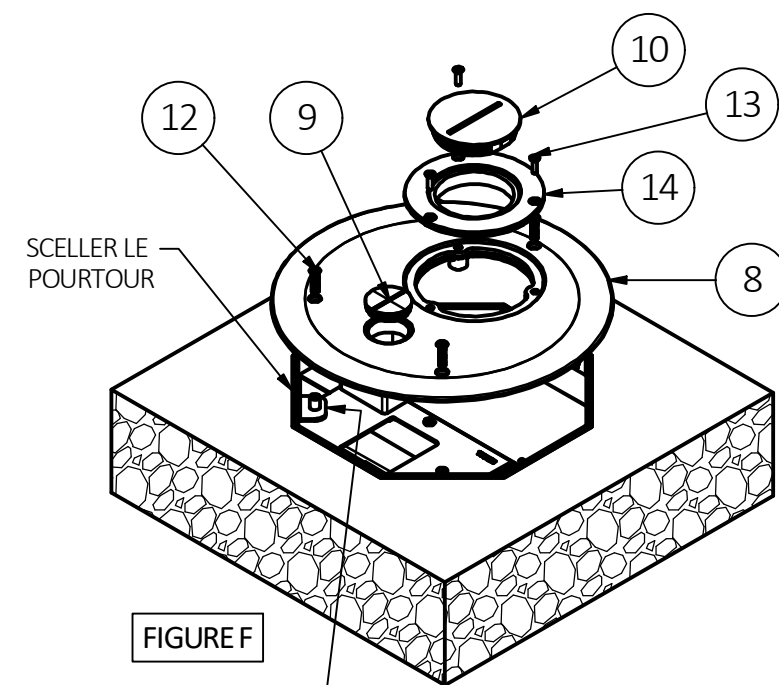


FIGURE F

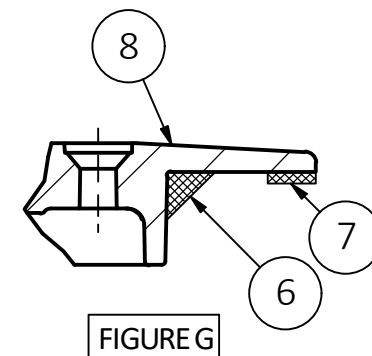


FIGURE G

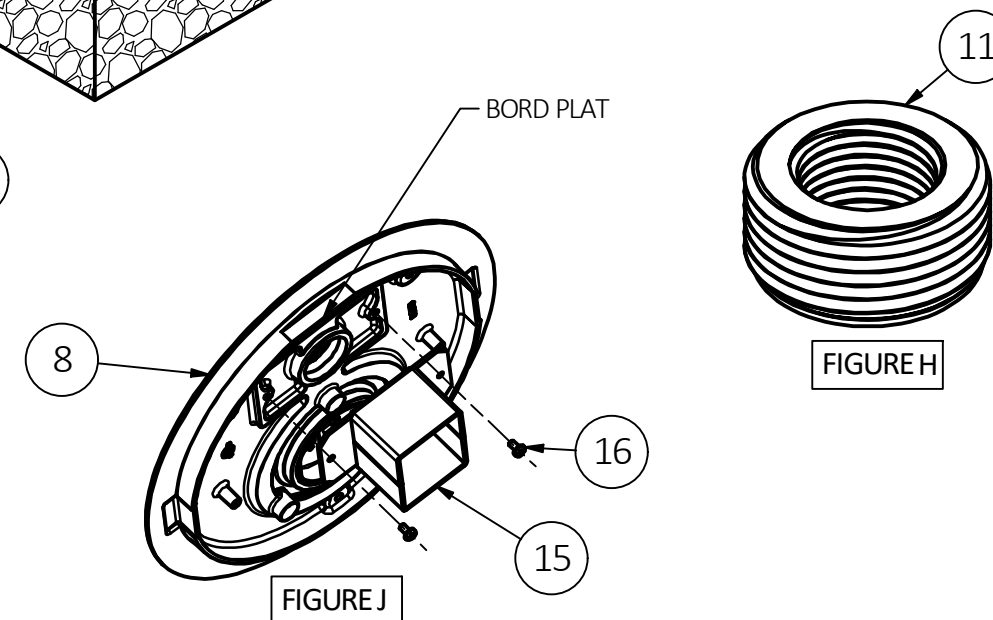


FIGURE J

FIGURE H

TAPA DE ALIMENTACIÓN PARA MUEBLES PARA 4, 6 Y 10 UNIDADES CFBS1R8FFCVR CAJA EMPOTRADO PARA PISO CON TAPA REDONDA

Instrucciones de instalación

ESPAÑOL

PRECAUCIÓN: NO SE DEBE UTILIZAR CON CAJAS DE PISO CONTRA INCENDIOS. Utilice cubiertas de la serie S1R8FFCVR para aplicaciones de alimentación para muebles con cajas de piso contra incendio.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la energía antes de instalar o reparar.

AVISO: Para la instalación por parte de un electricista calificado de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, estándares de comunicación, las siguientes instrucciones y cualquier instrucción incluida con los dispositivos individuales.

AVISO: Asegúrese de que los circuitos de datos / comunicaciones estén separados de los circuitos de iluminación / energía de acuerdo con los requisitos del Código NEC® y CE.

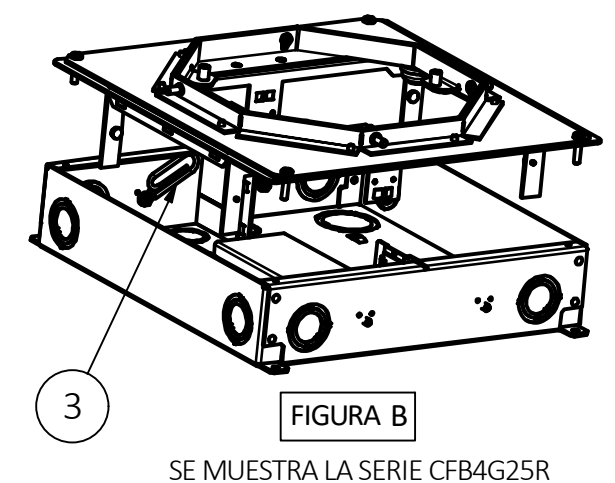
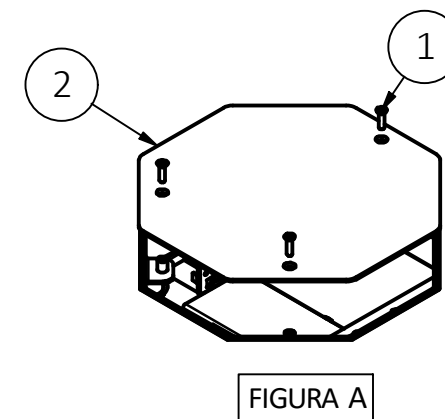
Úselo con las cajas de piso de la serie CFB4G25R, la serie CFB4G30R y el kit divisor **CFBS1R8FF4GDIVKIT**.

Use con cajas de piso de la serie CFB6G30R y el kit divisor **CFBS1R8FF6GDIVKIT**.

Use con cajas de piso de la serie CFB10G55R y el kit divisor **CFBS1R8FF10GDIVKIT**.

DESPUÉS DE VERTER CONCRETO

1. Ubique la caja del piso, quite los tres tornillos [1] y la cubierta de concreto temporal [2], vea la FIGURA A.
PRECAUCIÓN: Las cubiertas de concreto temporales están diseñadas para evitar que los residuos de concreto entren en la caja durante el vertido y no están diseñadas para soportar cargas. Reemplace con una brida / cubierta permanente inmediatamente después de que el concreto se haya endurecido.
2. El volumen de cableado para cada aplicación de servicio es la suma de las marcas de volumen en cada cámara de cableado de la caja del piso.
3. Tirar y revestir los cables. Si se utiliza un conducto metálico conectado a tierra, conecte el cable de conexión a tierra verde [3] a la tierra del dispositivo, consulte la FIGURA B. Para un sistema de conducto no metálico, conecte un cable de conexión a tierra separado al conductor de conexión a tierra [3] para conectar a tierra la caja y la cubierta.
4. Para aplicaciones de servicio único, vaya al paso 6.



Hubbell Products México, S. de R.L. de C.V. garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su criterio juicio en un plazo no mayor de 90 días.

Esta garantía no cubre desgastes por uso normal y no será válida en los siguientes casos

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
 - b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
 - c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el importador responsable.
- El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

Para hacer efectiva la garantía bastara la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió o bien la factura, recibo o comprobante.

Modelo: _____ Marca: _____ Fecha de compra: _____

Importado por HUBBELL PRODUCTS MÉXICO S. DE R.L. DE C.V.
Calle 5 Sur # 104, Parque industrial Toluca 2000, Toluca Edo de México. C.P. 50200

Tel.:(722) 980 0600

Wiring Device - Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com
PD2919 02/21



5. Para aplicaciones de servicios múltiples, el collar de soporte de la cubierta [4] se puede orientar quitando y reinstalando cuatro tornillos [5], vea la FIGURA C. La junta de solape en el collar, vea la FIGURA D, corresponde al borde plano en el anillo del mueble cubierta de alimentación y a la abertura de 1 pulgada en la cubierta, vea la FIGURA J.
6. Para aplicaciones de un servicio, el collar de soporte de la cubierta [4] puede orientarse quitando y reinstalando cuatro tornillos [5], vea la FIGURA C. Junta de solape en el collar, vea la FIGURA D, corresponde al borde plano en el anillo de alimentación de muebles cubierta y a la abertura de 1 pulgada en la cubierta, vea la FIGURA J.
7. Instale el piso terminado dentro de 1/8 de pulgada (3.2 mm) del collar de soporte de la cubierta [4]. PARA BALDOSAS DE CERÁMICA - NO COLOQUE ENTRE EL COLLAR DE SOPORTE Y LA BALDOSA.
8. Ajuste la altura del collar de soporte de la cubierta al ras hasta justo debajo del piso terminado. El collar de soporte de la cubierta es ajustable para pisos terminados de 0 a 0,25 pulgadas [0,0 - 6,4 mm] de espesor. Apriete los tornillos de montaje [5] con un par de apriete de 10 - 15 lbs-in (1,1 - 1,7 N · m). Para pisos con acabado más grueso, utilice collares accesorios (CFB8RCVRRx), que se venden por separado. La altura de los collares de accesorios no debe exceder los 22,2 mm (7/8 de pulgada), consulte la FIGURA E.
9. Instale el kit divisor CFBS1R8FF4GDIVKIT, CFBS1R8FF6GDIVKIT o CFBS1R8FF10GDIVKIT (se compra por separado) para la caja de piso adecuada según las instrucciones. Se debe instalar el conducto de cables en la caja del piso, consulte la FIGURA C.
10. Selle el espacio alrededor del collar de soporte de la cubierta [4] con un cordón continuo de sellador de silicona RTV de grado eléctrico como se muestra en la FIGURA F.
11. SOLO PARA PISOS ALFOMBRADOS: Corte un orificio de 8,50 a 8,75 pulgadas (215,9 a 222,2 mm) de diámetro en la alfombra.
12. Aplique un cordón continuo de 1/4 de pulgada (6,4 mm) de espesor de sellador de silicona RTV de tipo eléctrico [6] completamente alrededor de la esquina en la parte inferior de la cubierta [8] como se muestra en la FIGURA G.
13. Aplique un cordón continuo de 1/4 de pulgada (6,4 mm) de espesor de sellador de silicona RTV de tipo eléctrico [7] completamente alrededor del perímetro en la parte inferior de la cubierta [8] como se muestra en la FIGURA G.

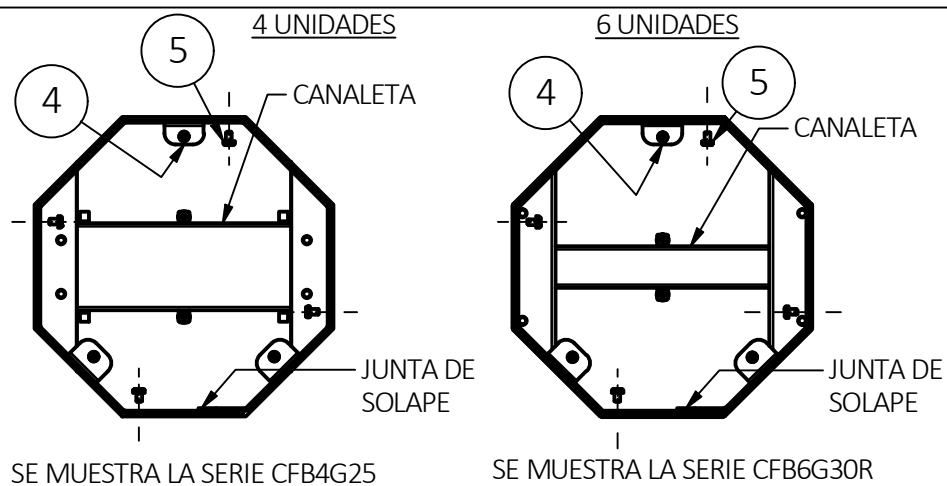


FIGURA C

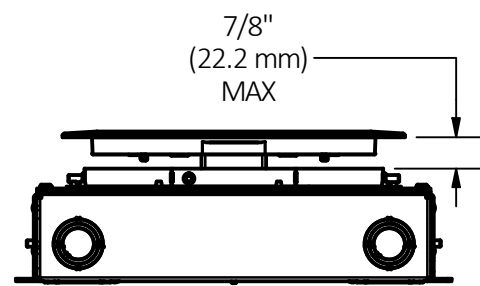
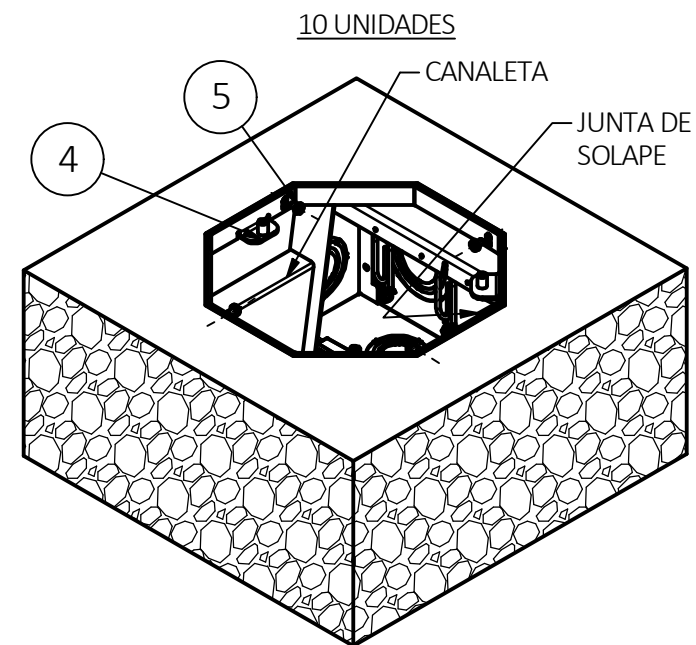


FIGURA E



SE MUESTRA LA SERIE CFB10G55R

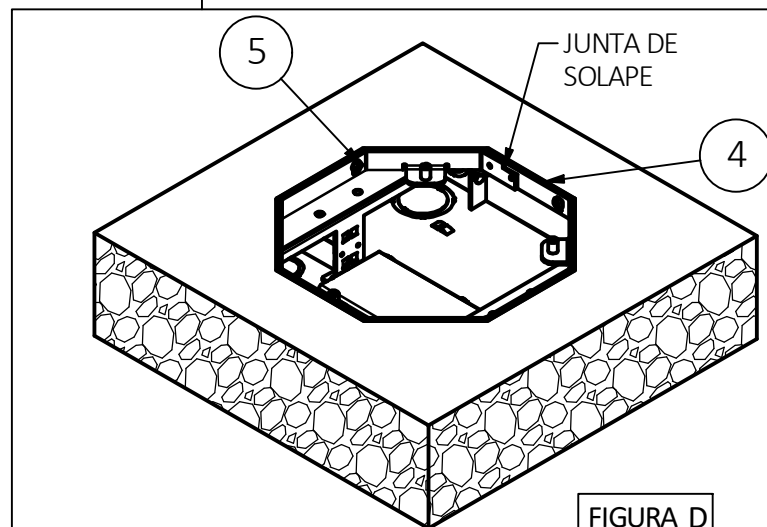


FIGURA D

14. Las cubiertas de alimentación de muebles de la serie CFBS1R8FFCVR se suministran con tapones de cierre [9] y [10] para la apertura de 1 pulgada y 2 pulgadas y el reductor de 1 pulgada a 3/4 de pulgada [11] FIGURA H. Las aberturas siempre deben estar tapadas cuando no en uso. Si la instalación requiere tapones de cierre [9] y / o [10], apriete los tapones en el orificio roscado y aplique sellador de silicona RTV de tipo eléctrico para garantizar la estanqueidad. Si la instalación requiere conectores roscados (no incluidos), apriete los conectores roscados en el orificio roscado y aplique sellador de silicona RTV de tipo eléctrico para garantizar la estanqueidad.
15. Para aplicaciones de servicios múltiples, monte la partición de la cubierta [15] en la cubierta de alimentación de muebles [8] como se muestra en la FIGURA J utilizando los tornillos suministrados # 6-32 x 1/4 de pulgada [16]. Apriete los tornillos de montaje a 6-8 in-lbs (0,7-0,9 Nm). La partición de cubierta se proporciona con el kit divisor CFBS1R8FF4GDIVKIT, CFBS1R8FF6GDIVKIT o CFBS1R8FF10GDIVKIT (se compra por separado). La partición de cubierta no es necesaria para aplicaciones de un solo servicio.
16. Pase los cables por el lado del compartimento principal.
17. Instale un conducto hermético a líquidos de 1 pulgada según sea necesario para atornillar el conector.
18. Si usa un reductor de 1 pulgada a 3/4 de pulgada [11], enrosque el reductor [11] en el conector de rosca y luego instale el reductor y el conector de rosca en la tapa [8]. Apriete el conector roscado según las instrucciones de instalación del fabricante. Aplique una gota continua de sellador de silicona RTV de tipo eléctrico alrededor del conector roscado para asegurar la estanqueidad.
19. Fije la cubierta principal (8) al collar de soporte de la cubierta [4], FIGURA F, utilizando los tornillos suministrados [12] y apriete a un par de 10-12 pulg-lbs (1,1-1,4 Nm). NO APRIETE DEMASIADO. Recubra los tornillos con sellador de silicona RTV de tipo eléctrico para asegurar la estanqueidad.
20. Para la cubierta secundaria [14], quite los 3 tornillos [13]. Pase los cables por el lado del compartimento secundario.
21. Instale un conducto hermético a líquidos de 2 pulgadas según sea necesario para atornillar el conector.
22. Fije la cubierta secundaria [14] a la cubierta principal [8] con 3 tornillos [13]. Apriete los tornillos [13] a 6-8 in-lbs (0,7-0,9 Nm). NO APRIETE DEMASIADO.

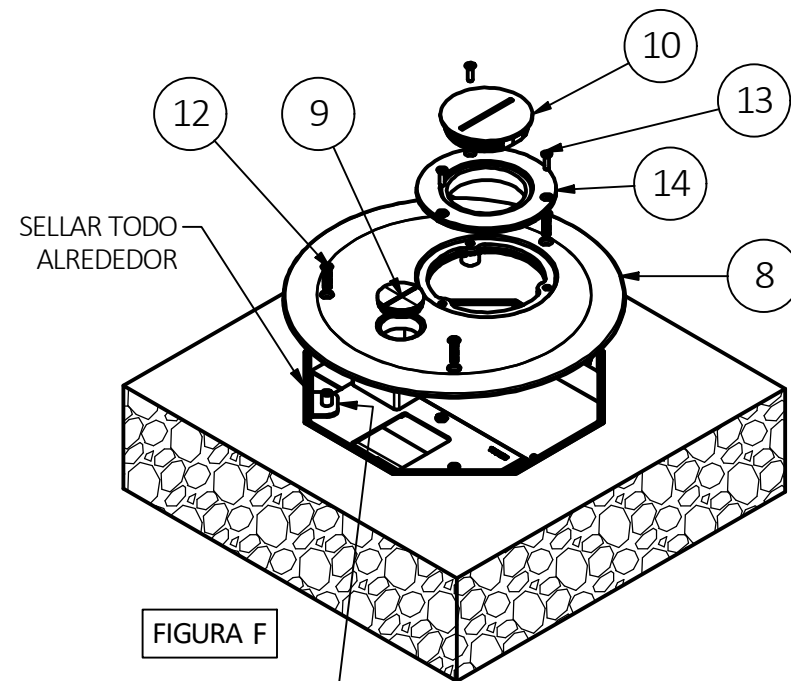


FIGURA F

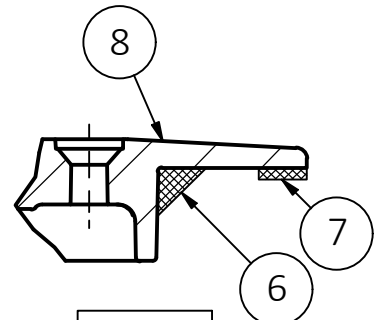


FIGURA G

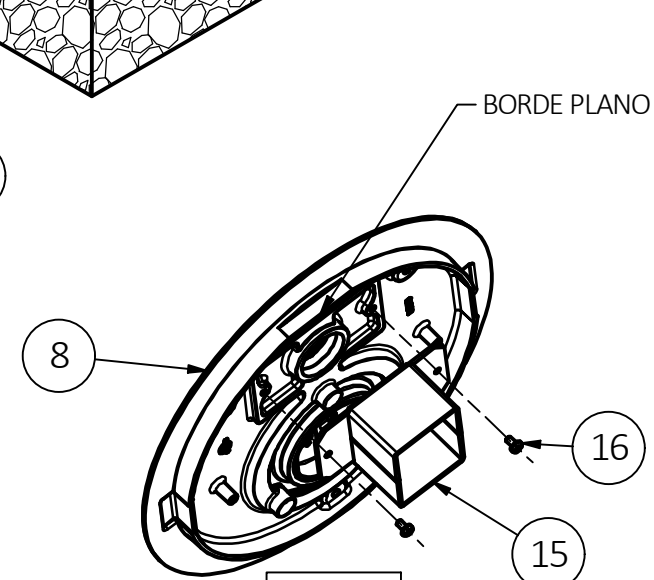


FIGURA J

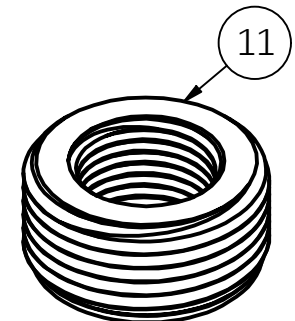


FIGURA H